

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 32 (1914)
Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXII. Jahrgang — XXXII^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement — Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 10, halbjährlich Fr. 5 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
auch bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Pettzelle (Ausland 40 Cts.)

N^o 204

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10, un semestre fr. 5 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Fabrik- und Handelsmarken. — Wechselprotest. — Italienische Elektrizitäts-Industrie. — Rotes Kreuz. — Konsulate.

Sommaire: Titre disparu. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Protêt des effets de change. — Croix-Rouge. — Consulats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums St. Gallen vom 28. Juli 1914, wird der allfällige Inhaber der 3 $\frac{3}{4}$ % Obligation der politischen Gemeinde St. Gallen Nr. 2215, Fr. 1000, auf den Inhaber lautend, Anleihsenserie XVII von 1902, aufgefordert, sie binnen drei Jahren, von der erstmaligen Auskundung im Schweiz. Handelsamtsblatte an, dem Bezirksgerichtspräsidium vorzuweisen, andernfalls sie kraftlos erklärt würde. (W 257^a)

St. Gallen, 28. Juli 1914.

Aus Auftrag: **Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Comestibles und Südfrüchte. — 1914. 28. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **M. Giudici & Cie.** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 149 vom 25. Juni 1914, pag. 1109), Gesellschafterinnen: Maria Ambrosetti Giudici und Maria Bonincontro-Monteneri, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma und damit die Prokura Luigi Bonincontro erloschen.

Inhaberin der Firma **M. Giudici** in Zürich 4, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Maria Ambrosetti Giudici, von Maltaglia (Tessin), in Zürich 4. Comestibles und Südfrüchte. Lutherstrasse 32. Die Firma erteilt Prokura an Luigi Bonincontro, von Avola (Italien), in Zürich 4.

Nähmaschinen und Velos. — 28. August. Die Firma **E. Morei-Dreher** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 2. Oktober 1912, pag. 1726), Nähmaschinen- und Velohandlung, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Ingenieurbureau. — 29. August. Die Firma **Ernst Oelhafen** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1910, pag. 585), Ingenieurbureau, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren, Delikatessen, etc. — 29. August. Die Firma **E. Beuter** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 259 vom 14. Oktober 1912, pag. 1805), Kolonialwaren, Delikatessen, Milch und Milchprodukte, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berua Bureau Bern

1914. 27. August. Die Firma **J. Athanasiou & C^e**, Fabrik orientalischer Zigaretten, in Bern (S. H. A. B. Nr. 186 vom 25. Juli 1907), ist nach Auflösung der Kollektivgesellschaft und nach beendeter Liquidation erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1914. 25. August. Die Firma **Konsumgenossenschaft Willisau und Umgebung** mit Sitz in Willisau (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1914, pag. 110) ist infolge Konkurses dieser Genossenschaft erloschen.

26. August. Die **Luzernische Winkelriedstiftung** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 25. August 1908, pag. 1494, und dortige Verweisung) hat in der Generalversammlung vom 19. April 1914 an Stelle des Alois Vonarburg zum Verwalter Richard Peyer, von und in Luzern, gewählt.

Baugeschäft. — 28. August. Die Firma «**Segesser & Buser**», Baugeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 22. April 1913, pag. 735), hat sich infolge Ablebens des Gesellschafters Josef Segesser aufgelöst; die Liquidation wird von den Liquidatoren Hans Buser, bisheriger Gesellschafter, von Ziefen (Baselland), und Alois Häfliger, von Reiden, beide wohnhaft in Luzern, in kollektiver Zeichnung unter der Firma **Segesser & Buser in Liquid.** durchgeführt.

Werkzeugmaschinen, etc. etc. — 29. August. Die Firma **J. Louis Müller**, Werkzeuge- und Holzbearbeitungsmaschinen, autogene Schweissanlagen, Werkzeuge, Maschinen und Apparate für Bauzwecke, Export, Import und Vertrieb von technischen Neuheiten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 272 vom 28. Oktober 1913, pag. 1923, und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1914. 27. August. In der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerische Volksbank** in Bern mit Zweigniederlassung in Basel

(S. H. A. B. Nr. 434 vom 9. Dezember 1902, pag. 1733) ist an Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Generaldirektors **Adolf Ochsner-Sulzer** zum Generaldirektor ernannt worden: **Wilhelm Moser**, von Arni, wohnhaft in Bern. Des fernern wurde an **Otto Reinhard**, Oberinspektor, von Signau, wohnhaft in Bern, Kollektivprokura erteilt. Die Genannten führen für die Zweigniederlassung in Basel die Unterschrift kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten.

Wäschefabrikation. — 29. August. Die Firma **J. Habersetzer vorm. Badaili-Habegger** in Basel, Wäschefabrikation (S. H. A. B. Nr. 191 vom 29. Juli 1913, pag. 1398), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1914. 29 agosto. Sotto la ragione sociale di **Cooperativa Svizzera di consumo di Airoio**, si è costituita una società cooperativa di consumo, avente la sede in Airolo, con durata illimitata, avente per iscopo di giovare all'economia domestica ed al miglioramento sociale dei propri soci. Gli statuti hanno la data del 15 marzo 1914. La qualità di socio si acquista per decisione del consiglio d'amministrazione e previa dichiarazione scritta di adesione allo statuto sociale e della promessa di fare acquisto per i propri bisogni di tutti quegli articoli messi in vendita dalla società e col pagamento di una tassa di ammissione di fr. 2. Si cessa di appartenere alla società per demissione volontaria, colla cessazione di acquisti presso la società, in seguito a decesso o coll'esclusione. I diritti del socio defunto cessano colla chiusura dell'anno in corso. La consorte ed il figlio, ove questi continua reggere la casa paterna, potranno chiedere entro sei mesi dal decesso, di assumere i diritti del socio defunto. Il capitale sociale interamente sottoscritto e versato è di fr. 2000, diviso in quote sociali, al portatore, da fr. 10 cadauna, dal n^o 1 al 200, ed il fondo di garanzia di fr. 3000 in obbligazioni n^o 1 a 30, da fr. 100 cadauna, al portatore, interamente sottoscritto e versato, risponde per le obbligazioni della società e resta esclusa qualsiasi responsabilità personale dei singoli soci. Le comunicazioni sociali si formano al mezzo di circolari al domicilio dei singoli associati, nei casi previsti dal Codice delle obbligazioni federali, nel «Foglio ufficiale del cantone Ticino». Gli utili della società, da determinarsi a norma dell'art. 656 del Codice federale delle obbligazioni verranno constatati alla fine di ogni anno e distribuiti come segue: 20% dal capitale sociale, 80% ai soci in ragione dei loro acquisti. Gli organi della società sono: l'assemblea generale dei soci, il consiglio d'amministrazione, composto di nove membri, la direzione, composta di 3 membri. La firma della società è stato conferita al presidente od al vice-presidente, unitamente ad un membro del consiglio d'amministrazione. La società è vincolata colla firma collettiva di due aventi diritto. Sono membri del consiglio d'amministrazione: **Giacomo Zimmermann**, presidente; **dottore Cornelio Tognola**, vice-presidente; **Giuseppe Kessler**, cassiere; **Alessio Forni**, segretario; **Giacomo Latmann**, **Adolfo Michel**, **Silvio Eusebio**, **Giovanni Lombardi**, **Fu Francesco**, e **Abele Dotto**; tutti in Airolo. La direzione sociale è conferita ai **Zimmermann**, **Kessler** e **Forni**.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

1914. 28 août. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ ou de décès de leur chef:

Fromagerie. — **Ulysse Buffat**, à Vuarrens, exploitation de fromagerie (F. o. s. du c. du 13 avril 1908, n^o 92, page 650).

Bétail. — **Ed. Pelet**, à Assens, marchand de bétail (F. o. s. du c. du 10 juin 1891, n^o 131, page 534).

Epicerie, mercerie, etc. — **Louis Borgeaud**, à Morrens, épicerie, mercerie et tabacs (F. o. s. du c. du 25 novembre 1891, n^o 225, page 913).

Bureau de Lausanne

28 août. Sous la raison sociale **Société Immobilière de Vailombreuse**, et suivant procès-verbal, dressé en acte authentique par Philippe Dubied, notaire, à Neuchâtel, le 22 août 1914, il a été constitué une société anonyme, ayant son siège à Lausanne, qui a pour but l'acquisition de terrains, pouvant être actuellement ou par la suite, utiles à l'institut «La Chablère», à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de quinze mille francs; il est divisé en trente actions nominatives de cinq cents francs chacune. Les publications intéressant les tiers sont faites par avis insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est dirigée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, choisis parmi les actionnaires et nommés par l'assemblée générale pour une période de deux années, tout en étant rééligibles. La société est obligée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs, signant collectivement. Pour la première période de deux ans, le conseil est composé de trois membres, qui sont: **Gottfried Anderegg**, de Rumisberg (Berne), à Neuchâtel, **Charles Gaille**, de Provence (Vaud), à Lausanne, et **Edouard Graf**, de Winigen (Berne), à Neuchâtel. Bureau de la société: A l'institut «La Chablère», à Lausanne.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

Entreprise de bâtiments, etc. — 1914. 27 août. **Etienne Multone** et **Henri Multone**, de Sostegno (Italie), tous deux fils de **Thomas**, domiciliés à Monthey, ont constitué, à Monthey, sous la raison sociale **Multone frères**, une société en nom collectif, commencée le 20 août 1914. Entreprise de bâtiments, matériaux de construction.

Nr. 36082. — 28. August 1914, 8 Uhr.
Martin Montaner, Fabrikation und Handel,
 Mainz (Deutschland).

Naturkorke und Kunstkorke.

SUN

Nr. 36083. — 29. August 1914, 8 Uhr.
Lieb, Siegrist & Co, Fabrikation,
 Stein a. Rhein (Schweiz).

Spar-Teigwaren.

SPAR

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Wechselprotest

Der Bundesrat hat am 29. August folgendes Kreisschreiben an die Kantonsregierungen gerichtet:

Es wird wohl nicht ausbleiben, dass auf Ende August und die folgenden Tage viele Wechsel nicht eingelöst werden und der Protestierung bedürfen. Die Zahl der zurzeit verfügbaren Protestbeamten ist aber wegen des aktiven Dienstes der schweizerischen Armee beschränkt. Unter diesen Umständen möchten wir Ihnen empfehlen, zu prüfen, ob in Ihrem Kanton ein Bedürfnis nach Erweiterung des Kreises der zur Aufnahme von Protesten berechtigten Personen vorhanden ist und die erforderlichen Vorkehren zu treffen.

Wir benützen diesen Anlass, um auf eine Konsequenz binzuweisen, die sich aus unserem Beschluss betreffend Verlegung der Protestfrist für Wechsel, vom 21. August 1914, ergibt und die in den nächsten Tagen praktische Bedeutung erhalten wird. Durch diesen Beschluss ist für die Ende Juli und im August 1914 fälligen Wechsel der Beginn der Protestfrist um 30 Tage verschoben, für die Septemberwechsel der Anfang dieser Frist auf den 1. Oktober verlegt worden. Von dieser Massnahme ist aber der Zahlungstag des Wechsels nicht berührt worden; die fraglichen Wechsel sind fällig an dem sie aus dem Wechsel ergebenden Verfalltage. Dem Wechselgläubiger, der am wechselfälligen Zahlungstage nicht befriedigt wird, steht mithin ein Anspruch auf Verzugszinsen von diesem Tage an zu. Wird nach Ablauf der durch den Bundesratsbeschluss vom 21. August 1914 gewährten Frist der Wechsel zur Zahlung präsentiert, so ist Protest zu erheben, wenn die um die Verzugszinsen erhöhte Wechselsumme vom Wechselschuldner nicht oder nicht vollständig bezahlt wird.

Unter Bezugnahme auf das vorstehende Kreisschreiben, gibt das Direktorium der Schweizerischen Nationalbank bekannt, dass es im Einverständnis mit dem Bankausschuss beschlossen habe, den Wechselschuldnern in dem Sinne entgegenzukommen, dass es für die benutzten Respekttage nicht die gesetzlich 6%, sondern nur 4% Verzugszinsen berechnen werde.

Italienische Elektrizitäts-Industrie. Die günstige Entwicklung der italienischen Elektrizitätsindustrie ist eine bemerkenswerte Tatsache. Die Erzeugung elektrischer Kraft, die sich im Jahre 1908/09 auf 1,097,963,843 Kilowattstunden stellte, war 1912/13 auf 1,967,597,126 Kilowattstunden gestiegen, hat sich also in 5 Jahren fast verdoppelt.

Im Jahre 1913 hätte, wie die Zeitschrift «Le Società per azioni» ausführt, an sich eine Abnahme im Verbrauch elektrischer Kraft eintreten müssen, da wichtige Industrien, wie die Eisen- und die Baumwollindustrie, ihre Betriebe einschränken mussten. Viele Tausend Pferdestärken elektrischer Kraft hätten dadurch unverbraucht bleiben müssen, wäre nicht gleichzeitig eine vermehrte Anwendung elektrischer Kraft in den kleinen Betrieben, in der Beleuchtung, in den zur Biereslung dienenden elektrischen Pumpwerken, in der Einführung elektrischer Zugkraft, in der Anlage neuer elektrischer Strassen- und Eisenbahnlinien und in der vermehrten Herstellung von Elektrostahl zu verzeichnen gewesen. Die italienische Elektrizitätsindustrie, in der schätzungsweise ein Kapital von 500 Millionen Lire arbeitet, hat hiernach 1913 einen gleich hohen Gewinn wie im Vorjahr erzielen können. Wie günstig auch für die Zukunft die Aussichten für die Elektrizitätsindustrie in Italien beurteilt werden, erhellt aus der Tatsache, dass, während das in italienischen Aktiengesellschaften insgesamt angelegte Kapital 1913 nur um 133,556,065 Lire, das ist um 30 Millionen weniger als in jedem der beiden Vorjahre, sich vermehrte, das in der Elektrizitätsindustrie 1913 neu angelegte Kapital sich auf 44 Millionen Lire bezifferte, gegen je 40 Millionen in den beiden Vorjahren. Die Elektrizitätsindustrie hat hiernach 1913 über ein Drittel des überhaupt in Aktiengesellschaften neu investierten Kapitals für sich beansprucht.

Als Zukunftsmöglichkeit kommt die gesteigerte Verwendung des elektrischen Stromes in der Eisenindustrie in Betracht. Es bestehen bereits 20 elektrische Öfen zur Schmelzung von Eisenschrott und zur Erzeugung von Spezialstahl. Der bedeutendste elektrische Hochofen besteht in Darfo in der Provinz Brescia für die Fabrikation von Kiesel-eisen; ein weiterer in Lovere zur Erzeugung von Eisen für die Geschossfabrikation, das von der britischen Admiralität in bedeutenden Mengen aufgekauft wird. In der Nähe von Brescia ist ein elektrischer Ofen im Bau, der ausschliesslich zur Erzeugung von Spezialstahl für Werkzeugmaschinen bestimmt ist. Es wird darauf hingewiesen, dass dieser Stahl etwa 350 Lire die Tonne mehr wert ist als der gewöhnliche Stahl, dass Italien einen grossen Ueberfluss an elektrischer Kraft hat, und dass sich demgemäss weite Möglichkeiten für die Entwicklung der Elektro-Eisenindustrie bieten.

Auch die allmähliche Einführung des elektrischen Betriebes bei den Staatsbahnen wird als in absehbarer Zeit unvermeidlich bezeichnet und damit ein weiteres Emporschnellen der Elektrizitätsindustrie vorhergesagt; seien doch bereits einige kleinere elektrische Linien im Bau begriffen.

Als Behinderung einer weitergehenden Verwendung der Elektrizität in der Industrie wird, wie das deutsche Konsulat in Rom berichtet, das

gegenwärtig bestehende Steuersystem angesehen, wonach eine Steuer von 0,6 Centesimo für die Hektowattstunde des verbrauchten Stromes besteht, ohne Rücksicht darauf, ob der Strom für Leuchtzwecke oder für Koch- und Heizzwecke verwandt wird. Die Interessenten schlagen vor, die Steuer für Heizzwecke auf 0,1 Centesimo für die Hektowattstunde herabzusetzen und den entstehenden Einnahmeausfall durch eine Erhöhung der Steuer auf Gasbeleuchtung, die bisher niedriger ist als diejenige auf Elektrizität, zu decken. Von anderer Seite ist vorgeschlagen worden, nach dem Vorgang Deutschlands eine Leuchtmittelsteuer einzuführen. Doch hat die von der Regierung zum Studium der Frage eingesetzte Kommission diesen Vorschlag im Interesse der aufblühenden Elektrizitätsindustrie verworfen.

Der günstige Stand der italienischen Elektrizitätsindustrie spiegelt sich, nach dem genannten Bericht, auch in den Ein- und Ausfuhrziffern für elektrische Maschinen wieder.

Italien kaufte 1913 an schweren elektrischen Maschinen (im Gewichte von mehr als einer Tonne) aus dem Ausland 20,000 dz gegen 29,000 und 33,000 dz in den Jahren 1912 und 1911. Die Ankäufe aus dem Ausland sind also in starker Abnahme begriffen. Den Verlust trägt hauptsächlich Deutschland, dessen Lieferungen sich 1913 gegen das Vorjahr um rund 7000 dz verringerten.

An leichten Maschinen (im Gewichte von weniger als 1 Tonne) wurden 1913 eingeführt 15,000 dz gegen 18,000 dz im Jahre 1912, das schon gegen 1911 einen Rückgang aufwies. Deutschlands Einfuhr nahm um 2000 dz ab, während diejenige aus andern Ländern sich gleich blieb.

Transformatoren wurden 1913 für 13,000 dz, das sind 2000 dz weniger als im Vorjahr, eingeführt. Es wird berechnet, dass die inländische Industrie im Jahre 1913 mit einer Erzeugung von 100,000 dz elektrischer Maschinen eine Verdoppelung gegen das Vorjahr erzielt hat. Hiervon wurden 1913 10,000 dz elektrische Maschinen ausgeführt, und zwar hauptsächlich nach Argentinien und Frankreich, so dass der inländische Verbrauch sich einschliesslich der Einfuhr auf rund 145,000 dz gestellt hat.

An elektrischen Hilfsapparaten gingen 1913 12,214 dz im Werte von 5 Millionen Lire gegen 11,544 dz im Vorjahre ein; die Einfuhr von elektrischen Lampen (abgesehen von den Bogenlampen) bleibt mit 9,5 Millionen Stück stationär, desgleichen die inländische Erzeugung, die auf jährlich 3 Millionen Stück beziffert wird.

Auch die Anlage grosser elektrischer Leitungen hat keine Vermehrung erfahren, denn die Einfuhr von rohen Kupferdrähten mit mehr als einem halben Millimeter Durchmesser stellte sich 1913 auf 8741 dz gegen 9831 und 14,209 dz in den beiden Vorjahren. Die Drähte werden zu gleichen Teilen von Deutschland und Frankreich geliefert.

An isolierten Drähten und Sehnüren wurden 3591 dz gegen 3262 und 2175 dz in den beiden Vorjahren eingeführt. Elektrische Kabel wurden in einer Menge von 8000 dz gegen 10,000 und 17,000 dz in den beiden Vorjahren geliefert. In dieser Hinsicht ist die inländische Erzeugung von grosser Bedeutung, auch besteht eine grosse Ausfuhr. An isolierten Drähten wurden 1913 ausgeführt 9439 dz gegen 13,560 und 9519 dz in den beiden Vorjahren, an Kabeln 1913 12,831 dz gegen 12,064 und 1669 dz in den beiden Vorjahren. Die Ausfuhr ist hiernach doppelt so gross wie die Einfuhr. Hauptabnehmer waren Grossbritannien, Argentinien, Belgien, Frankreich und Brasilien.

An Elektroden, deren Fabrikation in Italien selbst erst im Jahre 1901 angesichts der fortschreitenden Entwicklung der elektrochemischen Industrie in Mittelitalien von der «Società Italiana dell' Electro-carbonium» in Narni-Sealo und sodann seit 1904 von der «Società Italiana Fabbria di Alluminio» in Rom, Betrieb in Bussi, aufgenommen worden ist, gingen 1913 15,022 dz gegen 8655 dz im Vorjahr und an Kohlen für Bogenlampen und dergleichen 10,014 dz gegen 11,186 dz im Vorjahre ein.

— **Rotes Kreuz.** Für die portofreien Sendungen von Liebesgaben des Roten Kreuzes an die Armee ist die Gewichtsgrenze von 2 kg auf 15 kg erhöht worden. Diese Vergünstigung erstreckt sich jedoch nur auf die an die Kommandos von Truppenteilen gerichteten Sendungen. Sendungen an einzelne Militärs dürfen das Gewicht von 2 kg nicht übersteigen, sofern sie nicht Schuhe enthalten.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 29. August zum schweizerischen Konsul in Béziers Herrn Paul Bühler, von Wattwil (St. Gallen), und zum schweizerischen Vizekonsul daselbst Herrn Albert Bühler, von Wattwil, ernannt.

Protêt des effets de change

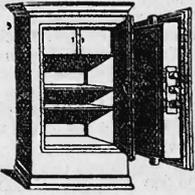
En date du 29 août, le Conseil fédéral a adressé la circulaire suivante aux gouvernements cantonaux, concernant le protêt des effets de change:

Il est fort probable qu'à fin août et les jours suivants de nombreux effets de change ne seront pas payés et devront être protestés. Mais le nombre des officiers publics autorisés à dresser protêt a subi une forte réduction en raison de l'appel de l'armée suisse au service actif. Nous vous recommandons dès lors d'examiner s'il est besoin d'augmenter dans votre canton l'effectif des personnes autorisées à dresser le protêt des effets de change. Dans l'affirmative, vous voudrez bien prendre les mesures nécessaires.

Nous ne voulons pas manquer d'attirer, à cette occasion, votre attention sur une conséquence pratique et prochainement tangible de notre arrêté du 21 août 1914, concernant la prorogation du délai de protêt pour les effets de change. A teneur de cet arrêté, le commencement du délai de protêt des lettres de change et billets de change, échus à fin juillet et en août 1914, est prorogé de 30 jours, tandis qu'il est fixé au 1^{er} octobre pour les susdits effets de change échus en septembre. Mais les dispositions en question n'affectent en aucune façon la date de paiement des effets. Ceux-ci continuent à être payables à l'échéance indiquée dans leur texte. Le titulaire d'une créance impayée décaissant de l'effet de change, a droit à l'intérêt moratoire dès le jour de paiement indiqué dans le titre. Si l'effet vient à être présenté au paiement après l'expiration du délai accordé par notre arrêté du 21 août, et que la somme du titre augmentée de l'intérêt moratoire ne soit pas payée ou ne fasse l'objet que d'un paiement partiel, il y aura lieu de dresser protêt.

— **Croix-Rouge.** Le poids maximum des colis pouvant être envoyés en franchise de port à l'armée, par la Croix-Rouge, a été élevé de 2 à 15 kg. Pour pouvoir être admis jusqu'au poids de 15 kg, les envois doivent, toutefois, être adressés aux commandants des unités de troupes. Les envois adressés aux militaires, isolément, ne sont admis que jusqu'au poids de 2 kg, exception faite pour ceux contenant des souliers.

— **Consulats.** Le 29 août courant, le Conseil fédéral a nommé consul de Suisse à Béziers: Monsieur Paul Bühler, de Wattwil (St-Gall), et vice-consul de Suisse en la dite ville: Monsieur Albert Bühler, de Wattwil.



Den Gefahren von
Diebstahl und Feuer
trotzen unsere nach eigenen,
wirklich erprobten Kon-
struktionen ausgeführten (3080.)
Schränke und Türen
Franz Bauer Söhne A.-G.,
Zürich (5646 Z)
Geldschrank- und Tresorbau
Gegründet 1862

Mein

5012 Q (2227 I)

Handelsauskunftsbureau

bleibt trotz Krieg und Mobilisation geöffnet.
Nichtabonnenten erhalten Auskünfte nach
besonderen Bedingungen.

F. X. MOESCHLIN

J. A. Tritschler's Nachfolger,
Zürich — Basel — Bern.

AVIS

Le carnet d'épargne n° 16204, de la Banque Populaire
Suisse, à Genève, au montant de fr. 3060.50, au nom de Monsieur
Otto Schlessner, Nice, a été égaré.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter
dans les six mois, à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire
Suisse, à Genève. Passé ce délai, ce carnet sera annulé
et il en sera délivré un duplicata. (21910 X) (2202.)

Genève, le 14 août 1914.

Banque Populaire Suisse:
La direction.

Chemins de fer fédéraux

Renouvellement de la feuille de coupons des
obligations de l'emprunt 3 1/2 % Central Suisse
du 26 octobre 1894

La Direction générale des chemins de fer fédéraux a
l'honneur de prévenir MM. les porteurs des obligations de
l'emprunt

3 1/2 % Central Suisse du 26 octobre 1894

dont le dernier coupon arrive à échéance le 15 septembre 1914,
que de nouvelles feuilles de coupons seront délivrées contre
remise des talons.

Les talons, accompagnés d'un bordereau signé par le dé-
tenteur des obligations, seront reçus dès le 1^{er} septembre 1914:

à Berne : à la caisse principale des chemins de fer fédéraux,
à Lausanne : » » du 1^{er} arrondissement,
à Bâle : » » » II^e »
à Zurich : » » » III^e »
à St-Gall : » » » IV^e » (2215 I)
à Lucerne : » » » V^e »

Les nouvelles feuilles de coupons pourront être retirées
après un délai de 30 jours, contre restitution du récépissé
délivré lors de la remise des talons.

Berne, août 1914.

Direction générale
des Chemins de fer fédéraux.

Einwohnergemeinde Bern

3 %, Anleihen vom 1. April 1897
von Franken 14,500,000

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende
auf 1. Oktober 1914 zur Rückzahlung gelangende 252 Obliga-
tionen à Fr. 500 herausgelost worden :

Nr. 1061, 1081, 1461, 1920, 1950, 2301—2400, 3717,
3810, 3846, 5812, 7962, 8434, 8471, 8477, 8486,
8966, 8978, 8992, 8998, 9526, 9802, 9834, 9895,
9898, 9900, 15365, 15468, 16505, 16572, 17328, 18184,
18835, 18850, 19957, 20011, 20037, 20305, 20355, 20601
bis 20700, 21009, 21069, 21516, 21520, 21523, 23906, 23907,
24174, 24658, 25219, 25265, 25275, 25430, 27402, 27454.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 1. Oktober
1914 auf. 6185 Y (2238 I)

Ausstände: Obligation Nr. 1030 per 1. Oktober 1911,
Nr. 3805, 6339, 6352 per 1. Oktober 1913, Nr. 7035/36, per
1. Oktober 1910, Nr. 8474, 14837, 14853, 14870/71, 15446,
per 1. Oktober 1913 und Nr. 17319 per 1. Oktober 1912.

Bern, den 25. August 1914.

Der städtische Finanzdirektor i. V.: **Küenzi.**

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 9. August 1914 infolge
Unfalls verstorbenen Radfahrerkorporals **Alois Wyss**,
Alois Sohn, geboren den 2. September 1884, von Fülenbach,
Kanton Solothurn, gewesener Inhaber eines Velogeschäftes,
Sehnenstrasse Nr. 6 in Bern, ist durch Verfügung des
Regierungsstatthalters II von Bern die Durchführung eines
öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekrets vom
18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher
Inventare werden hiermit die Gläubiger des Erblassers, mit
Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre
Ansprüche bis und mit dem 22. September 1914 beim Re-
gierungsstatthalteramt II Bern schriftlich anzumelden.

Nichtanmeldung von Forderungen oder Bürgschaften hat
für die betreffenden Gläubiger den Verlust ihrer Rechte zur
Folge. (Art. 590 Z. G. B.)

Gleichzeitig werden auch die Schuldner des Erblassers
aufgefordert, ihre Schulden innert der nämlichen Frist bei
dem mit der Aufnahme des Inventars beauftragten Notar
Charles Montandon, Schauplatzstrasse Nr. 46 in Bern schrift-
lich anzumelden. (2236 I)

Bern, den 28. August 1914.

Namens des Massaverwalters:
C. Montandon, Notar.

Nichtigklärung

Der am 20. Oktober 1909 auf den Namen der Fräulein
Caroline Matthews, früher in London, nun 20, Avenue de
Traméaz, La Tour-de-Pellz (Canton de Vaud, Suisse) aus-
gestellte Einlageschein Nr. 34274 der Kantonalbank von Bern
wird vermisst und deshalb nichtig erklärt.

Der allfällige Inhaber desselben wird aufgefordert, solchen
längstens innerhalb 6 Monaten nach Erlass dieser Publikation
an unserer Kasse vorzuweisen, widrigenfalls dieser Einlages-
schein als annulliert betrachtet wird.

Bern, den 29. August 1914.

Kantonalbank von Bern
F. Mauderli.

(2240 I)

AVIS

Le carnet d'épargne n° 5216 de la Banque Populaire Suisse,
à Salgnélégier, du montant de fr. 1638.25, au nom de Monsieur
Georges Fleury-Quelez, horloger, aux Breuleux, a été égaré.

Le porteur de ce carnet est invité à le présenter dans
les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire
Suisse, à Salgnélégier. Passé ce délai, ce carnet sera annulé
et il en sera délivré un duplicata. (864 S) (2233.)

Salgnélégier, le 26 août 1914.

Banque Populaire Suisse:
La direction.

AVIS

Le carnet d'épargne n° 17038 de la Banque Populaire
Suisse, à Genève, au montant de fr. 290, au nom de Monsieur
Henri Isler, Genève, a été égaré.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter
dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Popu-
laire Suisse, à Genève. Passé ce délai, ce carnet sera annulé
et il en sera délivré un duplicata.

Genève, le 26 août 1914.

Banque Populaire Suisse
La Direction.

21967 X (2241 I)

Gasmotorenfabrik „Deutz“ A.-G. ZÜRICH

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, den 17. September 1914, morgens 10 Uhr
im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofplatz 5, Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung
pro 1913/14 und des Revisionsberichtes.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
3. Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Diverses. 3746 Z (2242 I)

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung,
sowie Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 9. September
an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktio-
näre auf, wo auch die Stimmkarten zur Teilnahme an der
Generalversammlung zu beziehen sind.

Zürich, den 31. August 1914.

Der Verwaltungsrat.

Besonders empfehlens- werte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.

Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.

Offizielles Schweiz. Kursbueh.
Schweiz. Conducteur.

Offizielle Kataloge und Offi-
zieller Führer der Schweiz.
Landsausstellung in Bern
1914.

Basel.

Basler Naehrriichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Lucerne.

Waterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glarner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève.
La Suisse.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.
La Revue.

La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.

Feuille d'avis.

Fédération Horlogère.

Biel.

Express.

Bieler Tagblatt.

Journal du Jura.

Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.

Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.

Démocrate.

Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.

Pays.

St-Imier.

Jura bernois.

Fribourg.

La Liberté.

Indépendant.

Zürich.

Neue Zürcher Zeitung.

Annoncenannahme

Haasenstein & Vogler